Electronic Version v1.1

Stylesheet Version v1.1

SUBMISSION TYPE:			NEW ASSIGNMENT			
NATURE OF CONVEYANCE:			ASSIGNMENT			
CONVEYING PARTY	DATA					
Ν			ame	Execution Date		
Qing Shan ZHU				11/26/2008		
Үіи Үее Но				11/26/2008		
RECEIVING PARTY D	ΑΤΑ					
Name: SICHUAN JIUZHOU			I MINGWELL SOLID-STATE LIGHTING CO., I	_TD.		
Street Address:	NO. 259, JIUZHOU ROAD, KECHUANG PARK, MIAN YANG CITY					
City:	SICHUAN PROVINCE					
State/Country:	CHINA	CHINA				
PROPERTY NUMBERS Total: 1						
Property Type			Number			
Application Number: 293		29328	328661			
CORRESPONDENCE	DATA					
Correspondence will b	ne sent via US	Mail wi	hen the fax attempt is unsuccessful.			
Email: patent@chinahk-ip.com						
Correspondent Name:						
Address Line 1: Address Line 4:	42 PIN PHOEN		JRIVE E, PENNSYLVANIA 19460			
ATTORNEY DOCKET NUMBER:			25416			
NAME OF SUBMITTER:			ZHU Qing Shan			
Total Attachments: 13 source=081128_25416_usa_assignment#page1.tif source=081128_25416_usa_assignment#page2.tif source=081128_25416_usa_assignment#page3.tif source=081128_25416_usa_assignment#page4.tif source=081128_25416_usa_assignment#page5.tif source=081128_25416_usa_assignment#page6.tif						
			-			
500716665			DEEL · (021900 FRAME: 0241		

source=081128_25416_usa_assignment#page7.tif source=081128_25416_usa_assignment#page8.tif source=081128_25416_usa_assignment#page9.tif source=081128_25416_usa_assignment#page10.tif source=081128_25416_usa_assignment#page11.tif source=081128_25416_usa_assignment#page12.tif source=081128_25416_usa_assignment#page13.tif

DECLARATION

I, the undersigned, do hereby solemnly, sincerely and truly declare and say as follows:

I am fully conversant in both the English and the Chinese languages and am qualified to translate the assignment between ZHU Qing Shan; Ho Yiu Yee and SICHUAN JIUZHOU MINGWELL SOLID-STATE LIGHTING CO., LTD. dated 26 November 2008, a copy of which is attached hereto as Exhibit "A", from Chinese into English and its English translation is attached hereto as Exhibit "B" and I certify that Exhibit "B" is a true translation into English of the assignment.

DECLARED by

Name: IP Ka Yee Identification No.: Z635738 (6) Date: 26 November 2008

EXHIBIT A

務社會同

派神社谷间由出下效为于20-28年1月26日盛行。

增让人主来方法,是中面角度,顶地重为中国四川沿部阳市和包围区九洲大道259 号,及何瑞顿;基单面唐良,其地重为中国四川沿部阳市和包围区九洲大道259号。

发进人,四川九洲馅伴半旱鲜原则布限公司,是依据中国法律成立并含法存获的有限。 公司、其社训地址为中国担利新编的审社创团区九洲表达。259号。

(A) 转让人進一版用于<u>上回 朝</u>州的外观设计《以下称为《外观设计》)的设计 人,所述外观设计的视觉见附供A。

(6) 转让人同愿按下列条款,将所述外观设计的所有权和转让给坚让人;发热行出。

据此,双方现协议如下:

以人民币一元作为代价(转让人物此需如收到收据)。作为实益拥有人的彼让 人特出出得、转让及让予受让人所述外观设计的所有权利、产权及利益(包括 所述外观设计由所述外观设计中语及可能批予浅固量制的口调直超该可能排等 的专利权规拟的所有权利、产权及利益。该等权利与特让人在本转让合同没有 订立的情况下所带有的权利完全相同),对该事权利的过程侵犯行为提出诉讼 的权利、以及供留任的国家等诉讼而得到的赔偿的权利。

本特认合同要中国的法律管理。并根据中国的法律师释。双方得受中国法院的 非专用司法管辖权管部。

經合而由,在头顶添的日期距谍武尘效。

转让人發展。 後並久她希望進历山

/要让

委让人姓名/名称,即<u>加九洲</u>维 体派明镜限公司

法人代表领导称,即归九洲统伟毕导

報让人举招。 後让人如名。<u>何</u>都顾

EXHIBIT B

ASSIGNMENT

THIS ASSIGNMENT is made on the 26th day of November, 2008

BETWEEN

(1) ZHU Qing Shan, a citizen of the People's Republic of China of NO. 259, JIUZHOU ROAD, KECHUANG PARK, MIAN YANG CITY, SICHUAN PROVINCE, PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA and Ho Yiu Yee, a citizen of the People's Republic of China of NO. 259, JIUZHOU ROAD, KECHUANG PARK, MIAN YANG CITY, SICHUAN PROVINCE, PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA ("The Assignor")

and

(2) SICHUAN JIUZHOU MINGWELL SOLID-STATE LIGHTING CO., LTD. a limited liability company incorporated under the laws of the People's Republic of China of NO. 259, JIUZHOU ROAD, KECHUANG PARK, MIAN YANG CITY, SICHUAN PROVINCE, PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA ("The Assignee")

WHEREAS

- (A) The Assignor created a design for a LED spot light ("the Design"). Representations of the Design are annexed hereto in Attachment A.
- (B) The Assignor has agreed to assign all rights in the Design to the Assignee on the terms set out herein and to execute this Assignment.

IT IS AGREED as follows:

- 1. In consideration of the sum of RMB\$1 (receipt of which the Assignor hereby acknowledges), the Assignor as beneficial owner hereby sells, assigns and transfers to the Assignee the full and entire rights, title and interests in the Design for which an application for United States Patent was executed on the date hereof and may be granted therefor, to the full end of the term for which the said patent may be granted, as fully and entirely as the same would have been held by the Assignor had this Assignment not been made, together with the right to sue for past infringements of any such right and to retain any damages obtained as a result of such action.
- 2. This Assignment shall be governed by and construed in accordance with the laws of the People's Republic of China and the parties hereby submit to the non-exclusive jurisdiction of the courts of the People's Republic of China.

This Assignment has been entered into on the date stated at the beginning.

SIGNED by the Assignor ZHU Qing Shan))	
SIGNED by the Assignor Ho Yiu Yee)	
SIGNED by the Assignee's officer,)	

Ho Yiu Yee for and on behalf of) SICHUAN JIUZHOU MINGWELL) SOLID-STATE LIGHTING CO., LTD.) ____

A



FIG. 1



FIG. 2



FIG. 3



FIG. 4



FIG. 5



FIG. 6



FIG. 7

RECORDED: 11/28/2008